

**REUNION REGULIERE**  
**VILLE DE RICHIBUCTO**  
Le 21 mai 1990

L'ouverture officielle de la réunion régulière de la Ville de Richibucto prend place à 19h00.

Présent sont : Maire Paul-Émile LeBlanc, Conseillers; Léo Johnson, Gordon Reidpath, Tilmon Vautour et Gary Fontaine. Jean-Paul Mazerolle, Administrateur et Lucille Sawyer, Secrétaire.

Maire LeBlanc préside la réunion.  
Maire LeBlanc a lu la prière du conseil.

90-70

Il fut proposé par le conseiller Vautour que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté. Appuyé par le conseiller Reidpath. Motion adoptée.

90-71

Il fut proposé par le conseiller Reidpath que les procès-verbaux des réunions du 9 avril et 14 mai 1990 soient adoptées tel que présentés. Appuyé par le conseiller Vautour. Motion adoptée.

**AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX**

Terrain au Parc à Roulettes

Conseiller Fontaine a informé le conseil que la question de développer quelques emplacements dans le parc à roulettes lui avait encore été posée.  
Le conseil a accepté qu'une décision sera faite à mi-juin.

**CORRESPONDANCE**

**Lettre** - de J.J. Fisheries Ltée. demandant que le terrain situé à 66 rue Main soit changé de zonage de parc à industriel.

90-72

Il fut proposé par le conseiller Fontaine que la demande soit référée à la Commission d'Aménagement pour étudier. Appuyé par le conseiller Johnson. Motion adoptée.

**Lettre** – du Centre Nouvelle Vie demandant que le terrain situé à 199 rue Main soit changé de zonage de commercial à institutionnel avec usage commercial sous réserve de l'article 39.

90-73

Il fut proposé par le conseiller Reidpath que la demande soit référée à la Commission d'Aménagement pour étudier. Appuyé par le conseiller Vautour. Motion adoptée.

**Lettre** – de l'Hon. Hubert Seamans, Ministre des Affaires Municipales invitant le conseil à participer à un programme d'échange communautaire avec une autre municipalité a été lue.  
Le conseil a accepté d'obtenir plus de renseignements sur ce programme.

**Lettre** – de l'Hon. Lucien Bouchard, Ministre de l'Environnement informant le conseil du programme intitulé "les partenaires de l'Environnement".  
Le conseil a accepté de compléter le coupon réponse et de le retourner pour plus de amples renseignements.

**Lettre** – du 3ieme Championnat de concours des Tambours de Ville demandant une contribution au conseil pour leur aider financièrement à préparer cette semaine qui aura lieu du 1<sup>er</sup> au 6 août à Fredericton.

90-74

Il fut proposé par le conseiller Fontaine que l'administrateur vérifie le budget des annonces et si il y a des fonds, que l'on achète ¼ de page du programme pour le montant de \$25.00. Appuyé par le conseiller Johnson. Motion adoptée.

**Lettre** – de l'Hon. Sheldon Lee. Ministre des Transports avisant le conseil que le programme d'amélioration des routes provinciales désignées pour le montant de \$50,000.00 a été accepté.  
Maire LeBlanc a informé le conseil qu'il y a une possibilité de recevoir un surplus de \$75,000.00 du programme Zone d'Amélioration des Affaires.  
Plus de renseignements seront reçus plus tard.

**Lettre** – du “Times-Transcript” invitant le conseil d’acheter une annonce lundi, le 4 juin pour “Hospitality Awareness” a été lue. Cette lettre a été référée au gérant du parc Jardine.

**Lettre** – de la Commission Royale sur le transport des Voyageurs au Canada invitant le conseil à présenter un mémoire sur un système national intégré de transport des voyageurs que l’on suggère pour le future a été lue.

Le conseil a accepté qu’une lettre soit envoyée demandant plus de renseignements concernant cette demande.

**Lettre** – du Tourisme, Loisirs et Patrimoine invitant le conseil à promouvoir la semaine Canada en Forme qui aura lieu du 25 mai au 3 juin 1990 a été lue pour fins de renseignements.

**Lettre** – de l’Association des Villes du N.-B. Informant le conseil de la réunion semi annuelle 1990 qui aura lieu à Shediac, les 25 et 26 Mai, au restaurant Fisherman’s paradise.

Conseiller Vautour. Conseiller Johnson et Maire LeBlanc y assisteront.

**Lettre** – de la G.R.C. avisant le conseil du temps supplémentaires pour 1990/91 a été lue pour fins de renseignements.

**Lettre** – Madelle Marthe Landry, Agente de développement informant le conseil du projet du comité Ad-Hoc pour la promotion de la femme dans Kent a été lue. Cette lettre a été référée à la Directrice en Loisirs.

**Lettre** – de M. Yvon J. W. Richard demandant une contribution envers leur journée d’activités familiales que aura lieu le 6 août 1990 au Parc Jardine a été lue.

#### 90-75

Il fut proposé par le conseiller Reidpath que l’on contribue un maximum de \$250.00 envers leur journée “5P’s Fitnic”. Appuyé par le conseiller Johnson. Motion adoptée. Conseiller Fontaine a voté contre.

Lettre – du Service local régional de l' Aldouane exprimant leur inquiétude concernant les branches qui ont été jetées dans une "pit" situé sur le chemin de la Pointe-des-Georges par nos employés.

90-76

Il fut proposé par le conseiller Reidpath qu'une lettre soit envoyée expliquant que nos employés avaient eu permission du propriétaire. Appuyé par le conseiller Vautour. Motion adoptée.

**The following bills are now presented for payment.**

Lucille Sawyer	592.69	Red Carpet Coffee Serv.	72.00
Jeanne Gaudet	592.69	Nowlan Transfer Inc.	67.50
Germaine Guimond	704.63	Safety Supply Canada	112.99
Sean Sullivan	746.35	Warren Ready Mix	14,199.84
Blaine Collette	612.33	Paul Manuel	76.50
Ronald Guimond	633.99	Burden's Service System	15.00
Paul-Emile Boudreau	612.13	NBEPC	973.54
Mary Sullivan	382.45	Richibucto Conv. Store	17.63
Alda Maillet	100.00	Colpitts the Stationer	108.35
Lucille Sawyer	578.22	Bernard Elward	250.00
Jeanne Gaudet	578.22	Norex Leasing Inc.	849.15
Germaine Guimond	787.12	Ford Credit Canada	434.05
Sean Sullivan	727.67	Belliveau, Pellerin	3,160.00
Blaine Collette	597.35	Kent North Sanitary	1,016.63
Ronald Guimond	618.41	P.G. Management Inc.	1,666.67
Paul-Emile Boudreau	597.16	Leo Johnson	55.00
Alda Maillet	100.00	Gordon Reidpath	55.00
Jean-Paul Mazerolle	848.54	Gary Fontaine	55.00
Cash	44.40	Tilmon Vautour	55.00
NBEPC	7,069.91	Paul-Emile LeBlanc	568.80
Ford Credit Canada	330.36	Rec. Gen. for Canada	5,636.04
Assumption Mutual Life	787.93	NB Mun. Employee Pen.	1,037.80
Assoc. des Travailleurs	75.00	La Corp. d'Amélioration	75.00
Richibucto 5 to \$1.00	27.31	Participation	807.50
Con-0-Lab Ltd.	312.65	Cartier Co-Op Ltd.	712.25
Canada Post Corp.	200.00	NBEPC	2,619.86
Nestle Foodservice	78.42	Homecard Card Centre	39.58
Perfection Dairy Foods	446.95	Perfection Dairy Foods	64.95
Savoy's Meat Market	125.79	NB Tel	770.28
Ben's Ltd.	53.82	Corp. Financement Mun.	5,168.75
The Hostess Frito-Lay	409.49		

90-77

Il fut propose par le conseiller Johnson que les factures présentées soient payées. Appuyé du conseiller Fontaine. Motion adoptée.

**AFFAIRES NON-TERMINÉES**

Rapport de l'Association Parent Secours

90-78

Il fut proposé par le conseiller Johnson qu'une annonce soit faite dans le bulletin de l'église et le canal 15 pour avertir les résidents de la Ville de Richibucto de la formation d'une association Parent Secours. Appuyé du conseiller Fontaine. Motion adoptée.

Marquage sur les Rues Désignées

L'administrateur a informé le conseil que tous les marquages sur la route 134 seront remboursés par le gouvernement excepté les endroits désignés pour la traverse des piétons. Les autres rues seront la responsabilité de la ville pour un montant de \$1,168.06.

Le conseil a accepté que les rues et les endroits désignés pour la traverse des piétons soient faites excepté les stationnements.

Problème d'Eau chez Donald Richard et Dick Storr

Il fut proposé par le conseiller Reidpath que le conseil soit autorisé à négocier un arrangement de ne pas dépasser la moitié du coût aussitôt que l'on détermine à qui la responsabilité. Appuyé par le conseiller Fontaine. Motion adoptée.

**RAPPORT DES COMITÉS**

**Loisirs, Culturel et Tourismes** – Le conseiller Fontaine a informé le conseil que plusieurs activités ne seront pas entrepris dû à l'élimination du poste de la Directrice en Loisirs.

90-80

Il fut proposé par le conseiller Fontaine que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé par le conseiller Vautour. Motion adoptée.

**Protection** – Le rapport de police a été présenté. Le conseiller Johnson a lu une lettre du S.E.-M. Marcel Audet avisant le conseil des dépenses qui ont été encourues par la G.R.C.

Le rapport de feu a été présenté indiquant un total de 21 appels durant le mois d'avril 1990 pour un total de 286 heures.

90-81

Il fut proposé par le conseiller Johnson que les deux rapports soient adoptés tel que présentés. Appuyé par le conseiller Reidpath. Motion adoptée.

**Transports et Utilité** – Le rapport a été présenté. Le conseiller Vautour a informé le conseil que les réparations des rues ont commencé.

90-82

Il fut proposé par le conseiller Vautour que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé par le conseiller Johnson. Motion adoptée.

90-83

**Finance** – Le rapport a été présenté. Il fut proposé par le conseiller Reidpath que le rapport soit adopté tel que circulé. Appuyé par le conseiller Vautour. Motion adoptée.

**Développement communautaire et Permis de Construction** – Le rapport a été présenté indiquant cinq permis de construction pour une valeur totale de \$135,000 durant le mois d'avril/90.

90-84

Il fut proposé par le conseiller Reidpath que le rapport soit adopté tel que présenté. Motion adoptée.

90-85

Conseiller Fontaine propose l'ajournement de la réunion à 20h25.

Jean-Paul Mazerolle  
Administrateur